

DE	BÜGELEISEN
GB	STEAM IRON
LV	TVAIKA GLUDEKLIS
RU	ПАРОВОЙ УТЮГ
LT	GARINIS LYGINTUVAS
EE	AURUTRIIKRAUD

BSI 2010; BSI 2011;
BSI 2012; BSI 2013



BÜGELEISEN

BSI 2010; BSI 2011; BSI 2012; BSI 2013

BENUTZERHANDBUCH

WICHTIGE SCHUTZMAßNAHMEN

Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vorher durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.


1. Prüfen Sie vor dem Einschalten, ob die auf dem Typenschild angegebene Spannung mit der Netzspannung in Ihrem Haus übereinstimmt.
2. Nur für den Hausgebrauch, Nicht für industrielle Zwecke verwenden. Verwenden Sie das Dampfbügeleisen nur für den bestimmungsgemäßen Gebrauch.
3. Nicht im Freien oder in Feuchträumen verwenden
4. Tauchen Sie das Dampfbügeleisen und die Schnur nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
5. Ziehen Sie niemals am Kabel, während Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen; fassen Sie stattdessen nur den Stecker an und ziehen Sie, um die Verbindung zu trennen.
6. Vermeiden Sie, dass das Kabel scharfe Kanten und heiße Oberflächen berührt.
7. Ziehen Sie immer den Netzstecker des Dampfbügeleisens aus der Steckdose, wenn Sie das Bügeleisen mit Wasser füllen oder entleeren und wenn es nicht in Gebrauch ist.
8. Betreiben Sie das Dampfbügeleisen nicht mit beschädigtem Kabel oder Stecker oder nachdem das Gerät nicht mehr funktioniert oder heruntergefallen ist oder in irgendeiner Weise beschädigt wurde. Um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden, zerlegen Sie das Dampfbügeleisen nicht, sondern bringen Sie es zur Untersuchung, Reparatur oder mechanischen Einstellung in ein Servicezentrum.
9. Dieses Gerät ist nicht für die Benutzung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und mangelndem Wissen bestimmt, es sei denn, sie wurden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in die Benutzung des Geräts eingewiesen.
10. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
11. Lassen Sie das Bügeleisen nicht unbeaufsichtigt, wenn es heiß oder angeschlossen ist oder auf einem Bügelbrett steht.
12. Wenn das Bügeln unterbrochen wird, stellen Sie das Bügeleisen nur auf die Fersenauflage, legen Sie das Dampfbügeleisen nicht auf Metall oder raue Oberflächen.
13. **VORSICHT:** Um eine Überlastung des Stromkreises zu vermeiden, darf kein anderes Gerät mit hoher Wattzahl am gleichen Stromkreis betrieben werden.

VOR DER ERSTEN BENUTZUNG

1. Einige Teile des Dampfbügeleisens sind leicht gefettet, so dass das Bügeleisen beim ersten Einschalten leicht rauchen kann. Nach kurzer Zeit hört dies auf.
2. Entfernen Sie die Schutzabdeckung von der Sohle und reinigen Sie sie mit einem weichen Tuch.

VERWENDUNG

1. Prüfen Sie immer, ob ein Etikett mit Bügelanweisungen an einem zu bügelnden Artikel angebracht ist. Befolgen Sie diese Anweisungen in jedem Fall.
2. Drehen Sie den Temperaturregler um, um die entsprechende Temperatur einzustellen, die in der Bügelanleitung oder auf dem Stoffetikett angegeben ist.

ETIKETTEN	TEXTILART
	Diesen Artikel nicht bügeln
▪	Kunststoffe, Nylon, Acryl, Polyester, Rayon
▪▪	Wolle, Seide
▪▪▪	Baumwolle, Leinen

3. Stecken Sie den Netzstecker in die Wandsteckdose. Die Kontrollleuchte leuchtet auf.
4. Wenn die Anzeigelampe erlischt, können Sie mit dem Bügeln beginnen.
5. Wenn Sie den Temperaturregler nach dem Bügeln bei hoher Temperatur auf eine niedrigere Einstellung einstellen, ist es nicht empfehlenswert, zu bügeln, bevor die Kontrollleuchte wieder aufleuchtet.

FÜLLEN DES WASSERTANKS

1. Ziehen Sie den Stecker des Bügeleisens ab, bevor Sie den Wassertank füllen.
2. Halten Sie das Dampfbügeleisen in horizontaler Position.
3. Gießen Sie langsam Wasser durch den Wassereinfluss ein.
4. Füllen Sie es nicht höher als bis zur Markierung auf dem Wassertank, um ein Verschütten von Wasser zu vermeiden.

HINWEIS: Ihr Dampfbügeleisen ist für die Verwendung von Leitungswasser ausgelegt. Wenn das Wasser jedoch sehr hart ist, ist es ratsam, destilliertes Wasser zu verwenden. Der Wassertank sollte nach jedem Gebrauch entleert werden.

HINWEIS: Wenn Sie den Wassertank leeren, nachdem das Dampfbügeleisen abgekühlt ist, stellen Sie das Dampfbügeleisen aufrecht auf die Fersenaufgabe, schließen Sie es an und stellen Sie den Temperaturregler auf die maximale Position, erhitzen Sie es 2 Minuten lang. Ziehen Sie den Netzstecker des Dampfbügeleisens aus der Steckdose.

SPRÜHEN

1. Solange sich genügend Wasser im Wassertank befindet, können Sie die Sprühtaste bei jeder Temperatureinstellung während des Dampf- oder Trockenbügelns verwenden.
2. Drücken Sie den Sprühknopf mehrmals, um die Pumpe während des Bügelns zu aktivieren.

DAMPFBÜGELN

1. Stellen Sie den Temperaturregler auf die Position "... " oder "... ".
2. Stellen Sie die variable Dampfregelung auf die gewünschte Position ein.

VORSICHT: Vermeiden Sie den Kontakt mit ausgesprühtem Dampf.

TROCKENBÜGELN

Das Dampfbügeleisen kann in der Trockeneinstellung mit oder ohne Wasser im Wassertank verwendet werden. Am besten sollte vermieden werden, dass der Wassertank während des Trockenbügelns voll ist.

Drehen Sie den variablen Dampfreger auf die Minimalposition.

Wählen Sie die für den zu bügelnden Stoff am besten geeignete Einstellung am Temperaturregler.

ACHTUNG: Wenn das Dampfbügeleisen längere Zeit benutzt wurde, ist es heiß und es ist kein Wasser vorhanden. Füllen Sie erst Wasser nach, wenn das Dampfbügeleisen abgekühlt ist.

DAMPFSTRAHLEN („BURST OF STEAM“)

Die Dampfstrahl-Funktion bietet zusätzlichen Dampf zur Entfernung hartnäckiger Falten.

Drehen Sie den Temperaturregler auf die Position "..." oder "...".

Drehen Sie den variablen Dampfreger auf die Position "..." oder "...".

Drücken Sie den kräftigen Dampfknopf, um den Dampfstoß auszulösen.

HINWEIS: Um zu verhindern, dass Wasser aus der Sohlenplatte austritt, halten Sie die Dampftaste nicht länger als 5 Sekunden gedrückt.

WENN SIE MIT DEM BÜGELN FERTIG SIND

Stellen Sie den Temperaturregler auf die minimale Position.

Ziehen Sie den Netzstecker aus der Wandsteckdose.

Stellen Sie das Bügeleisen auf die Fersenstütze.

PFLEGE UND REINIGUNG

Vergewissern Sie sich vor dem Reinigen des Dampfbügeleisens, dass es vom Stromnetz getrennt und vollständig abgekühlt ist.

Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel.

SELBSTREINIGUNG

1. Füllen Sie die Hälfte des Wasserbehälters.
2. Stellen Sie den Temperaturregler auf die maximale Position.
3. Stecken Sie den Netzstecker in die Wandsteckdose.
4. Lassen Sie das Bügeleisen aufheizen, bis die Kontrollleuchte erlischt.
5. Ziehen Sie den Stecker des Dampfbügeleisens aus der Steckdose.
6. Halten Sie das Bügeleisen waagrecht über das Waschbecken und stellen Sie den Dampfreger auf die maximale Position.
7. Aus den Löchern in der Sohlenplatte werden kochendes Wasser und Dampf ausgestoßen, wobei Verunreinigungen ausgewaschen werden.
8. Stellen Sie das Bügeleisen auf ein (vorzugsweise) altes Stück Stoff. Dadurch wird sichergestellt, dass die Sohlenplatte während der Lagerung trocken ist.

ANTI-KALK-SYSTEM

Ein spezieller Harzfilter im Inneren des Wasserreservoirs macht das Wasser weicher und verhindert die Ablagerung von Kalk in der Platte. Der Harzfilter ist permanent und darf nicht ersetzt werden.

Bitte beachten Sie:

Verwenden Sie nur Leitungswasser. Destilliertes und/oder entmineralisiertes Wasser macht das "Zero-Calc", das Anti-Kalk-System, unwirksam, indem es seine physikalisch-chemischen Eigenschaften verändert.

Verwenden Sie keine chemischen Zusätze, Duftstoffe oder Entkalkungsmittel. Die Nichtbeachtung der oben genannten Vorschriften führt zum Verlust der Garantie.

ANTITROPFSYSTEM

Mit dem Anti-Tropf-System können Sie selbst die empfindlichsten Stoffe perfekt bügeln.

Bügeln Sie diese Stoffe immer bei niedrigen Temperaturen. Die Platte kann sich so weit abkühlen, dass kein Dampf mehr austritt, sondern nur noch Tropfen kochenden Wassers, die Flecken oder Streifen hinterlassen können. In diesen Fällen wird das Anti-Tropf-System automatisch aktiviert, um ein Verdampfen zu verhindern, so dass Sie auch die empfindlichsten Stoffe bügeln können, ohne Gefahr zu laufen, sie zu verderben oder zu beschmutzen.

LAGERUNG

Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, leeren Sie den Wassertank (nach jedem Gebrauch) und lassen Sie das Dampfbügeleisen vollständig abkühlen.

Wickeln Sie das Kabel um die Fersenauflage.

Um die Sohle zu schützen, stellen Sie das Dampfbügeleisen in aufrechter Position auf die Fersenauflage.

TECHNISCHE SPEZIFIKATION

220-240V, ~ 50/60 Hz

Leistung: 2400 W

ENTSORGUNG VON GEBRAUCHTEN ELEKTRISCHEN UND ELEKTRONISCHEN AUSRÜSTUNG

Dieses Symbol auf dem Produkt oder in die Begleitdokumentation bedeutet, dass elektrische oder elektronische Produkte nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Bringen Sie das alte Gerät in eine spezialisierte Sammelstelle für Sekundärrohstoffe. Somit tragen Sie zur Erhaltung der wertvollen natürlichen Ressourcen der Erde bei und helfen die mögliche negative Auswirkung auf der Umwelt und Gesundheit der Menschen zu verringern. Weitere Informationen über die Entsorgung dieses Produkts können Sie in der lokalen Gemeindeverwaltung oder in der Sammelstelle bekommen. Für eine unsachgemäße Entsorgung von Produkten dieser Art sind Sie gemäß der nationalen Gesetzgebung strafbar.



Der Besitzer der Marke „BROCK Electronics“ ist „GTCL BALTIC“ GmbH

Telefon: +371 67297762

Email: gtcl@gtcl.eu | www.brockgroup.eu | www.gtcl.eu

Technischer Dienst: Telefonnummer +371 28683856, serviss@gtcl.eu

STEAM IRON

BSI 2010; BSI 2011; BSI 2012; BSI 2013

USER MANUAL

IMPORTANT SAFEGUARDS

Please read the instruction manual before and save it for future reference.


1. Before switching on check that voltage indicated on the rating label corresponds to the main voltage in your home
2. For home use only, Do not use for industrial purposes. Use the steam iron only for its intended use.
3. Do not use in outdoor or in damp area
4. Do not immerse the steam iron and cord in water or other liquids
5. Never pull the cord while disconnecting from the power outlet; instead, grasp the plug only and pull to disconnect.
6. Do not allow the cord to touch sharp edges and hot surfaces
7. Always unplug the steam iron from the power supply when filling with water or emptying and when not in use.
8. Do not operate the steam iron with damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions, or has been dropped or damaged in any manner. To avoid risk of electric shock, do not disassemble the steam iron, take it to a service center for examination, repair or mechanical adjustment.
9. This appliance is not intended to use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
10. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
11. Do not leave the iron unattended while hot or connected or on an ironing board
12. If ironing is interrupted, stand iron on heel rest only, do not place the steam iron on metal or rough surfaces.
13. **CAUTION:** To avoid circuit overload, do not operate another high wattage appliance on the same circuit.

BEFORE THE FIRST USE

1. Some parts of the steam iron have been slightly greased and as a result the iron may slightly smoke when switched on for the first time. After a short time this will cease.
2. Remove protection cover from the soleplate and clean it with a soft cloth.

HOW TO USE

1. Always check whether a label with ironing instructions is attached to an article to be ironed. Follow these instructions in all cases.
2. Turn the temperature control dial round to set the appropriate temperature indicated in ironing instructions or in fabric label.

LABEL	TYPE OF TEXTILE
	Do not iron this article
▪	Synthetics, Nylon, Acrylics, Polyester, Rayon

..	Wool, Silk
...	Cotton, Linen

3. Insert the main plug into the wall socket. The indicator light will turn on.
4. When the indicator light goes out you may start ironing.
5. If you set the temperature control to lower setting after ironing at a high temperature. it is not recommended to iron before the pilot light switches on again.

WATER TANK FILLING

1. Unplug the iron before filling the water tank.
2. Hold the steam iron in horizontal position.
3. Slowly pour water through the water inlet.
4. Do not fill higher than mark on the water tank, in order to avoid spilling out of water.

NOTE: Your steam iron is designed to use tap water, However, if the water is very hard, it is advisable to use distilled water. The water tank should be emptied after each use.

NOTE: if you empty the water tank after the steam iron has cooled down, set the steam iron upright position on its heel rest, plug it in and set the temperature control dial to the maximum position, heat for 2 minutes. Unplug the steam iron from the power supply.

SPRAYING

1. As long as there is enough water in the water tank, you may use the spray button at any temperature setting during steam or dry ironing.
2. Press the spray button several times to activate the pump while you are ironing.

STEAM IRONING

1. Set the temperature control dial to the ".." or "... " position.
2. Set the variable steam control to the desired position.

CAUTION: Avoid coming in contact with ejected steam.

DRY IRONING

1. The steam iron can be used on the dry setting with or without water in the water tank, it is best to avoid having the water tank full while dry ironing.
2. Turn the variable steam control to the minimum position.
3. Select the setting on the temperature control dial best suited for the fabric to be ironed.

CAUTION: If the steam iron has been used for a long time, it is hot and there is no water. Do not refill it with water until the steam iron cools down.

BURST OF STEAM

The burst of steam feature provides additional steam for removing stubborn wrinkles.

Turn the temperature control to “.” or “...” position.

Turn the variable steam control to the maximum position

Press the powerful steam button to release the burst of steam.

NOTE: To Prevent water leakage from the soleplate, do not keep the powerful steam button pressed for more than 5 seconds.

WHEN YOU FINISHED IRONING

Set the temperature dial to the minimum position.

Remove the main plug from the wall socket.

Stand the iron on heel rest.

CARE AND CLEANING

Before cleaning the steam iron ensure it is unplugged from the power supply and has completely cooled down.

Do not use abrasive cleaners.

SELF-CLEANING

1. Fill the half of the water reservoir.
2. Set the temperature control to its maximum position.
3. Insert the main plug into the wall socket.
4. Allow the iron to heat up until the indicator light goes out.
5. Unplug the steam iron.
6. Holding the iron horizontally over the sink, change the steam control to the maximum position.
7. Boiling water and steam will be ejected from the holes in soleplate with impurities washed out.
8. Move the iron over an old(preferably)piece of cloth. This ensures that the soleplate will be dry during storage.

ANTI-CALC SYSTEM

A special resin filter inside the water reservoir softens the water and prevents scale build-up in the plate.

The resin filter is permanent and does not need replacing. **Please note:**

Use tap water only. Distilled and/demineralized water makes the “Zero-Calc”, anti-calc system ineffective by altering its physicochemical characteristics.

Do not use chemical additives, scented substances or decalcifiers. Failure to comply with the above-mentioned regulations leads to the loss of guarantee.

GB

BROCK[®]
Electronics

ANTI-DRIP SYSTEM

With the anti-drip system, you can perfectly iron even the most delicate fabrics.

Always iron these fabrics at low temperatures. The plate may cool down to the point where no more steam comes out, but rather drops of boiling water that can leave marks or stains. In these cases, the Anti-drip system automatically activates to prevent vaporization, so that you can iron the most delicate fabrics without risk of spoiling or staining them.

STORAGE

Unplug the appliance from the power supply, empty the water tank (do it after each use) and allow steam iron to cool down completely.

Wrap the cord around the heel rest.

To protect the soleplate, place the steam iron in an upright position on its heel rest.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

220-240V ,~ 50/60 Hz

Power: 2400 W

INFORMATION FOR USERS FOR THE USE OF ELECTRICAL AND ELECTRONIC DEVICES



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.



This product meets all the basic requirements of EU directives related to it.

The owner of the trademark "BROCK Electronics" is GTCL EUROPE LTD

Phone: +371 67297762

E-mail: gtcl@gtcl.eu

www.brockgroup.eu

www.gtcl.eu

Technical service: Tel. +371 28683856, serviss@gtcl.eu

TVAIKA GLUDEKLIS

BSI 2010; BSI 2011; BSI 2012; BSI 2013

LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA SVARĪGI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

Lūdzu, pirms tam izlasiet lietošanas instrukciju un saglabājiet to turpmākai izmantošanai.


1. Pirms ieslēgšanas pārbaudiet, vai spriegums, kas norādīts uz etiķetes, atbilst galvenajam spriegumam jūsu mājās
2. Tikai mājas lietošanai. Nelietot rūpnieciskām vajadzībām. Tvaika gludekli izmantojiet tikai paredzētajam lietojumam.
3. Nelietojiet āra vai mitrā vietā
4. Neiegremdējiet tvaika gludekli un auklu ūdenī vai citos šķidrums
5. Nekad nevelciet vadu, atvienojot to no kontaktligzdas; tā vietā satveriet tikai kontaktdakšu un velciet, lai atvienotos.
6. Neļaujiet vadam pieskarties asām malām un karstām virsmām
7. Vienmēr atvienojiet tvaika gludekli no strāvas padeves, piepildot ar ūdeni vai iztukšojot un kad to nelieto.
8. Nelietojiet tvaika gludekli ar bojātu vadu vai kontaktdakšu, kā arī pēc ierīces darbības traucējumiem vai jebkāda veida kritiena vai bojājuma. Lai izvairītos no elektrošoka riska, neizjauciet tvaika gludekli, nogādājiet to servisa centrā pārbaudei, remontam vai mehāniskai regulēšanai.
9. Šo ierīci nav paredzēts lietot personām (ieskaitot bērnus) ar ierobežotām fiziskām, maņu vai garīgām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu, ja vien personas, kas atbild par viņu drošību, viņiem nav devušas uzraudzību vai norādījumus par ierīces lietošanu. .
10. Bērni jāuzrauga, lai pārlicinātos, ka viņi nespēlējas ar ierīci.
11. Neatstājiet gludekli bez uzraudzības, kamēr tas ir karsts vai savienots, vai uz gludināmā dēļa
12. Ja gludināšana tiek pārtraukta, stāviet gludekli tikai uz papēža balstiem, nelieciet tvaika gludekli uz metāla vai raupjām virsmām.
13. **UZMANĪBU:** Lai izvairītos no ķēdes pārslodzes, tajā pašā ķēdē nedarbiniet citu augstas jaudas ierīci.

PIRMS PIRMĀS LIETOŠANAS

1. Dažas tvaika gludekļa daļas ir nedaudz ieeļļotas, kā rezultātā, ieslēdzot pirmo reizi, gludeklis var nedaudz smēķēt. Pēc neilga laika tas tiks pārtraukts.
2. Noņemiet aizsargvāciņu no zoles un notīriet to ar mīkstu drānu.

KĀ IZMANTOT

1. Vienmēr pārbaudiet, vai pie gludināmā izstrādājuma ir pievienota etiķete ar gludināšanas instrukcijām. Izpildiet šos norādījumus visos gadījumos.
2. Pagrieziet temperatūras regulēšanas skalas apaļu, lai iestatītu piemērotu temperatūru, kas norādīta gludināšanas instrukcijās vai auduma etiķetē.

Marķējums	Tekstila veids
	Negludiniet šo materiālu
.	Sintētika, neilons, akrils, poliesteris, viskoze
..	Vilna, zīds
...	Kokvilna, lins

3. Ievietojiet galveno kontaktdakšu sienas kontaktligzdā. Ieslēgsies indikatora gaisma.
4. Kad indikators nodziest, varat sākt gludināt.
5. Ja pēc gludināšanas augstā temperatūrā iestatāt zemāku temperatūras kontroli, nav ieteicams gludināt, pirms signāllampīņa atkal ieslēdzas.

ŪDENS TVERTNES PIEPILDĪŠANA

1. Pirms ūdens tvertnes uzpildīšanas atvienojiet gludekli no strāvas.
2. Turiet tvaika gludekli horizontālā stāvoklī.
3. Lēnām ielejiet ūdeni caur ūdens ieplūdi.
4. Lai izvairītos no ūdens izlīšanas, nepiepildiet augstāk par atzīmi uz ūdens tvertnes.

PIEZĪME: Jūsu tvaika gludeklis ir paredzēts krāna ūdens izmantošanai. Tomēr, ja ūdens ir ļoti ciets, ieteicams izmantot destilētu ūdeni. Pēc katras lietošanas reizes ūdens tvertne jāiztukšo.

PIEZĪME: ja iztukšojat ūdens tvertni pēc tam, kad tvaika gludeklis ir atdzisis, iestatiet tvaika gludekļa vertikālo stāvokli uz papēža balsta, pievienojiet to kontaktligzdai un iestatiet temperatūras regulēšanas pogu maksimālajā pozīcijā, karsējiet 2 minūtes. Atvienojiet tvaika gludekli no barošanas avota.

IZSMIDZINĀŠANA

1. Kamēr ūdens tvertnē ir pietiekami daudz ūdens, tvaika vai sausas gludināšanas laikā jebkurā temperatūras iestatījumā varat izmantot izsmidzināšanas pogu.
2. Gludināšanas laikā vairākas reizes nospiediet izsmidzināšanas pogu, lai aktivizētu sūkni.

GLUDINĀŠANA AR TVAIKU

1. Iestatiet temperatūras regulēšanas pogu pozīcijā “..” vai “...”.
2. Iestatiet mainīgo tvaika regulatoru vēlamajā pozīcijā.

UZMANĪBU: Izvairieties no saskares ar tvaiku.

SAUSĀ GLUDINĀŠANA

1. Tvaika gludekli var izmantot sausā stāvoklī ar ūdeni ūdens tvertnē vai bez tās, vislabāk ir izvairīties no ūdens tvertnes piepildīšanas, kamēr gludina gludināšanu.
 2. Pagrieziet regulējamo tvaika regulatoru minimālajā pozīcijā.
 3. Izvēlieties temperatūras regulēšanas skalas iestatījumu, kas vislabāk piemērots gludināmajam audumam.
- UZMANĪBU:** Ja tvaika gludeklis ir lietots ilgu laiku, tas ir karsts un tajā nav ūdens. Nepildiet to ar ūdeni, līdz tvaika gludeklis atdziest.

TVAIKA PULSĒŠANA

Tvaika plīšanas funkcija nodrošina papildu tvaiku spītīgu grumbu noņemšanai.

Pagrieziet temperatūras regulatoru pozīcijā “..” vai “...”.

Pagrieziet mainīgo tvaika regulatoru maksimālajā pozīcijā

Nospiediet spēcīgo tvaika pogu, lai atbrīvotu tvaika plīsumu.

PIEZĪME. Lai novērstu ūdens noplūdi no zoles, neturiet spēcīgu tvaika pogu nospiestu ilgāk par 5 sekundēm.

GLUDINĀŠANAS PABEIGŠANA

Iestatiet temperatūras skalu minimālajā stāvoklī.

Izņemiet galveno kontaktdakšu no sienas kontaktligzdas.

Nostādiniet gludināšanas zoli uz papēža balsta.

KOPŠANA UN TĪRĪŠANA

Pirms tvaika gludekļa tīrīšanas pārlicinieties, ka tas ir atvienots no barošanas avota un ir pilnībā atdzisis. Nelietojiet abrazīvus tīrīšanas līdzekļus.

PAŠATTĪRĪŠANĀS

1. Piepildiet pusi ūdens rezervuāra.
2. Iestatiet temperatūras regulatoru maksimālajā pozīcijā.
3. Ievietojiet galveno kontaktdakšu sienas kontaktligzdā.
4. Ļaujiet gludeklim sakarst, līdz indikators nodziest.
5. Atvienojiet tvaika gludekli no strāvas.
6. Turot gludekli horizontāli virs izlietnes, nomainiet tvaika vadību maksimālajā pozīcijā.
7. Verdošais ūdens un tvaiks tiks izvadīti no pamatnes atverēm ar izskalojiem piemaisījumiem.
8. Pārvietaojiet dzelzi virs veca (vēlams) auduma gabala. Tas nodrošina, ka uzglabāšanas laikā pamatne būs sausa.

PRETKAĻĶU SISTĒMA

Īpašs filtrs ūdens rezervuāra iekšpusē mīkstina ūdeni un novērš plāksnes uzkrāšanos. Sveķu filtrs ir pastāvīgs, un tas nav jāmaina. Lūdzu, ņemiet vērā:
Izmantojiet tikai krāna ūdeni. Destilēts un / demineralizēts ūdens padara „Zero-Calc” anti-calc sistēmu neefektīvu, mainot tās fizikāli ķīmiskās īpašības.
Nelietojiet ķīmiskas piedevas, aromātiskas vielas vai atkaļķošanas līdzekļus. Neievērojot iepriekš minētos noteikumus, tiek zaudēta garantija.

PRETPILĒŠANAS SISTĒMA

Izmantojot anti-pilēšanas sistēmu, jūs varat perfekti izgludināt pat vissmalkākos audumus. Vienmēr gludiniet šos audumus zemā temperatūrā. Plāksne var atdzist līdz vietai, kur vairs neizdalās tvaiks, bet gan verdoša ūdens pilieni, kas var atstāt pēdas vai traipus. Šādos gadījumos Anti-pilēšanas sistēma automātiski aktivizējas, lai novērstu iztvaikošanu, lai jūs varētu gludināt vissmalkākos audumus, neriskējot tos sabojāt vai notraipīt.

UZGLABĀŠANA

Atvienojiet ierīci no strāvas padeves, iztukšojiet ūdens tvertni (daries to pēc katras lietošanas reizes) un ļaujiet tvaika gludeklim pilnībā atdzist.
Aptiniet auklu ap papēža balstu.
Lai aizsargātu zolīti, novietojiet tvaika gludekli vertikālā stāvoklī uz papēža balsta.

TEHNISKĀ SPECIFIKĀCIJA

220-240V, ~ 50/60 Hz

Jauda: 2400 W

INFORMĀCIJA LIETOTĀJIEM ELEKTRISKO UN ELEKTRONISKO IERĪČU UTILIZĀCIJAI



Šis simbols uz izstrādājuma vai tā pavaddokumentācijā nozīmē, ka nederīgās elektriskās vai elektroniskās ierīces nedrīkst izmest ārā kopā ar sadzīves atkritumiem. Nogādājiet veco ierīci specializētā otrreizējo izejvielu savākšanas vietā.

Tādējādi tiek taupīti vērtīgie dabas resursi un jūs palīdzat novērst potenciālo negatīvo ietekmi uz apkārtējo vidi un cilvēka veselību. Papildu informāciju par šī izstrādājuma utilizāciju jūs varat saņemt vietējā pašvaldībā vai tuvākajā atkritumu savākšanas vietā. Par nepienācīgu šāda veida atkritumu utilizāciju jūs varat tikt saukts pie atbildības atbilstoši nacionālai likumdošanai.



Šis izstrādājums atbilst Eiropas Savienības direktīvām par elektromagnētisko savietojamību un elektrodrošību.

Preču zīmes "BROCK Electronics" īpašnieks SIA GTCL EUROPE

Tālr: +371 67297762

E-pasts: gtcl@gtcl.eu www.brockgroup.eu www.gtcl.eu

Tehniskais serviss: Tālr. +371 28683856, serviss@gtcl.eu

ПАРОВОЙ УТЮГ**BSI 2010; BSI 2011; BSI 2012; BSI 2013****РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ****ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ**

Пожалуйста, прочтите инструкции по эксплуатации заранее и сохраните их для дальнейшего использования.

1. Перед включением убедитесь, что напряжение, указанное на этикетке, соответствует напряжению сети в вашем доме.
2. Только для домашнего использования. Не использовать в промышленных целях. Используйте паровой утюг только по назначению.
3. Не используйте на открытом воздухе или во влажных помещениях.
4. Не погружайте паровой утюг и шнур в воду или другие жидкости.
5. Никогда не тяните за шнур, вынимая его из розетки; вместо этого просто возьмитесь за вилку и потяните, чтобы отсоединить.
6. Не позволяйте шнуру касаться острых краев или горячих поверхностей.
7. Всегда отключайте паровой утюг от сети, когда наполняете его водой или опорожняете его, и когда он не используется.
8. Не используйте паровой утюг с поврежденным шнуром или вилкой, а также если прибор неисправен, его уронили или повредили. Во избежание риска поражения электрическим током не разбирайте паровой утюг, не отнесите его в сервисный центр для проверки, ремонта или механической регулировки.
9. Это устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, либо с недостатком опыта и знаний, если только они не прошли контроль или не прошли инструктаж по использованию устройства лицом, ответственным за их безопасность.
10. Следите за детьми, чтобы они не играли с прибором.
11. Не оставляйте утюг без присмотра, пока он горячий, подключен или стоит на гладильной доске.
12. Если глажение остановлено, ставьте утюг только на подпятнички, не ставьте паровой утюг на металл или шероховатые поверхности.
13. **ВНИМАНИЕ:** Во избежание перегрузки цепи не включайте другое мощное устройство в той же цепи.

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

1. Некоторые части парового утюга слегка смазаны маслом, из-за чего при первом включении утюг может слегка дымить. Скоро это будет остановлено.
2. Снимите защитный колпачок с подошвы и протрите его мягкой тканью.

КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ

1. Всегда проверяйте, прикреплена ли этикетка с инструкциями по глажению к гладильному изделию. Во всех случаях следуйте этим инструкциям.
2. Поверните ручку регулировки температуры, чтобы установить соответствующую температуру, как указано в инструкциях по глажке или на этикетке ткани.

Маркировка	Тип текстиля
	Не гладить этот материал
.	Синтетика, нейлон, акрил, полиэстер, вискоза
..	Шерсть, шелк
...	Хлопок, лен

3. Вставьте вилку сетевого шнура в розетку. Загорится световой индикатор
4. Когда свет погаснет, можно начинать гладить.
5. Если после высокотемпературного глажения вы установите более низкий контроль температуры, не рекомендуется гладить, пока индикатор не загорится снова.

ЗАПОЛНЕНИЕ БАКА ДЛЯ ВОДЫ

1. Перед наполнением резервуара для воды отключите утюг от сети.
2. Держите паровой утюг горизонтально.
3. Медленно налейте воду через водоприемник.
4. Во избежание пролива воды не заливайте воду выше отметки на резервуаре для воды.

ПРИМЕЧАНИЕ. Паровой утюг рассчитан на использование водопроводной воды. Однако, если вода очень жесткая, рекомендуется использовать дистиллированную воду. Бак для воды необходимо опорожнять после каждого использования.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если вы опорожняете резервуар для воды после того, как паровой утюг остынет, установите паровой утюг в вертикальное положение на опоре для пятки, подключите его к розетке и установите ручку регулировки температуры в максимальное положение, нагревайте в течение 2 минут. Отключите паровой утюг.

РАСПЫЛЕНИЕ

1. Пока в резервуаре для воды достаточно воды, вы можете использовать кнопку распыления при любой настройке температуры во время глажения с паром или сухого глажения.
2. Во время глажки несколько раз нажмите кнопку спрея, чтобы включить насос.

ПАРОВОЕ ГЛАЖЕНИЕ

1. Установите ручку регулятора температуры в положение «..» или «...».
2. Установите регулятор подачи пара в желаемое положение.

ВНИМАНИЕ: Избегайте контакта с паром.

СУХОЕ ГЛАЖЕНИЕ

1. Паровой утюг можно использовать в сухом состоянии с водой в резервуаре для воды или без нее. Лучше избегать наполнения резервуара для воды во время глажки.
2. Установите регулируемый регулятор пара в минимальное положение.
3. Выберите шкалу настройки температуры, которая лучше всего подходит для глажки ткани.

ВНИМАНИЕ: Если паровой утюг использовался долгое время, он горячий и в нем нет воды. Не наполняйте его водой, пока паровой утюг не остынет.

ПАРОВОЙ ИМПУЛЬС

Функция парового разрыва обеспечивает дополнительный пар для удаления жестких морщин.

Установите регулятор температуры в положение «..» или «...».

Установите регулятор подачи пара в максимальное положение.

Нажмите кнопку сильной подачи пара, чтобы устранить разрыв пара.

Чтобы вода не вытекла из подошвы, не нажимайте кнопку сильного пара более 5 секунд.

ЗАВЕРШЕНИЕ ГЛАЖКИ

Установите шкалу температуры в минимальное положение.

Выньте вилку сетевого шнура из розетки.

Установите гладильную подошву на опору для пятки.

САМОЧИСТКА

1. Наполните резервуар для воды наполовину.
2. Установите регулятор температуры в максимальное положение.
3. Вставьте вилку сетевого шнура в розетку.
4. Дайте утюгу нагреться, пока не погаснет свет.
5. Отключите паровой утюг.
6. Держа утюг горизонтально над раковиной, установите регулятор пара в максимальное положение.
7. Кипящая вода и пар будут выходить из отверстий в основании с промытыми примесями.
8. Проведите утюгом по старой (желательно) ткани. Это гарантирует, что субстрат будет сухим во время хранения.

СИСТЕМА ПРОТИВО ИЗВЕСТИ

Специальный фильтр внутри резервуара для воды смягчает воду и предотвращает скопление пластинок. Фильтр из смолы является постоянным и не требует замены.

Пожалуйста, обратите внимание:

Используйте только водопроводную воду. Дистиллированная и / или деминерализованная вода делает систему защиты от накипи Zero-Calc неэффективной из-за изменения ее физико-химических свойств.

Не используйте химические добавки, ароматизаторы или средства для удаления накипи. В противном случае гарантия аннулируется.

ПРОТИВОКАПЕЛЬНАЯ СИСТЕМА

Благодаря системе защиты от капель вы можете гладить даже самые тонкие ткани. Всегда гладите эти ткани при низких температурах. Пластина может остыть до точки, при которой пар перестанет выходить, но капли кипящей воды могут оставить следы или пятна. В таких случаях автоматически активируется система защиты от капель для предотвращения испарения, поэтому вы можете гладить самые тонкие ткани, не рискуя повредить или запачкать.

МЕСТО ХРАНЕНИЯ

Отключите прибор от сети, опорожняйте бак для воды (после каждого использования) и дайте паровому утюгу полностью остыть.

Оберните шнур вокруг опоры для пятки.

Для защиты стельки поместите паровой утюг вертикально на опору для пятки.

ТЕХНИЧЕСКАЯ СПЕЦИФИКАЦИЯ

220-240 В, ~ 50/60 Гц

Мощность: 2400 Вт

ИНСТРУКЦИИ ПО УТИЛИЗАЦИИ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО И ЭЛЕКТРОННОГО ОБОРУДОВАНИЯ

Данное обозначение на изделии или на оригинальной документации к нему означает, что отработавшее электрическое и электронное оборудование не следует выбрасывать вместе с обычными бытовыми отходами. Следует передать его в специализированные центры сбора отходов для утилизации и повторной переработки. Кроме того, в некоторых странах Европейского Союза отработавшие изделия можно вернуть по месту приобретения при покупке аналогичного нового продукта. Правильная утилизация данного изделия позволит сохранить ценные природные ресурсы и предотвратить вредное воздействие на окружающую среду.



Данный символ действителен на территории Европейского Союза. Для получения информации об утилизации данного продукта обратитесь в местную справочную службу или по месту его приобретения. Данное изделие соответствует требованиям ЕС по электромагнитной совместимости и электробезопасности.

Владелец торговой марки «BROCK Electronics» «GTCL EUROPE»

Телефон +371 67297762

Электронная почта: gtcl@gtcl.eu

www.brockgroup.eu

www.gtcl.eu

Технический сервис: телефон +371 28683856, serviss@gtcl.eu

GARINIS LYGINTUVAS

BSI 2010; BSI 2011; BSI 2012; BSI 2013

VARTOTOJO VADOVAS

SVARBIOS SAUGOS INSTRUKCIJOS

Prašome iš anksto perskaityti naudojimo instrukcijas ir išsaugoti jas ateityje.


1. Prieš įjungdami patikrinkite, ar etiketėje nurodyta įtampa atitinka jūsų namų tinklo įtampą.
2. Tik namams. Nenaudokite pramoniniams tikslams. Garų lygintuvą naudokite tik pagal paskirtį.
3. Nenaudokite lauke ar drėgnose vietose
4. Nemerkite garo lygintuvo ir laido į vandenį ar kitus skysčius
5. Niekada netraukite iš laido, kai jį atjungiate; Vietoj to, tiesiog suimkite kištuką ir traukite, kad atjungtumėte.
6. Neleiskite laidui liesti aštrius kraštus ar karštus paviršius
7. Kai pripildote ar ištuštinate vandenį ir kai nenaudojate, garo lygintuvą visada atjunkite.
8. Nenaudokite garų lygintuvo su pažeistu laidu ar kištuku, arba jei prietaisas veikia netinkamai, jis yra numestas ar kaip nors sugadintas. Kad išvengtumėte elektros smūgio pavojaus, neišardykite garų lygintuvo, nuneškite jį į techninės priežiūros centrą tikrinti, taisyti ar mechaniškai sureguliuoti.
9. Šis prietaisas nėra skirtas asmenims (įskaitant vaikus), kurių fizinės, jutiminės ar psichinės galimybės yra ribotos, arba neturi patirties ir žinių, nebent už jų saugumą atsakingas asmuo jiems prižiūrėjo ar nurodė, kaip naudoti prietaisą.
10. Vaikus reikia prižiūrėti, kad jie nežaistų su prietaisu.
11. Nepalikite lygintuvo be priežiūros, kol jis karštas ar prijungtas, arba ant lyginimo lentos
12. Nustojus lyginti, lygintuvą pastatykite tik ant kulno atramų, nestatykite garų lygintuvo ant metalinių ar šiurkščių paviršių.
13. **DĖMESIO:** Kad išvengtumėte grandinės perkrovos, toje pačioje grandinėje nenaudokite kito didelės galios įrenginio.

PRIEŠ VARTOJANT PIRMĄ KARTĄ

1. Kai kurios garų lygintuvo dalys yra šiek tiek suteptos, todėl pirmą kartą įjungus lygintuvą gali šiek tiek rūkyti. Netrukus jis bus sustabdytas.
2. Nuimkite nuo pado apsauginį dangtelį ir nuvalykite jį minkšta šluoste.

KAIP NAUDOTI

1. Visada patikrinkite, ar prie lygintinio gaminio pritvirtinta etiketė su lyginimo instrukcijomis. Vykdykite šias instrukcijas visais atvejais.
2. Pasukite temperatūros reguliavimo ratuką apvaliai, kad nustatytumėte reikiamą temperatūrą, kaip nurodyta lyginimo instrukcijose arba audinio etiketėje.

Ženklimas	Tekstilės tipas
	Negalima lyginti šios medžiagos
.	Sintetika, nailonas, akrilas, poliesteris, viskozė
..	Vilna, šilkas
...	medvilnė, linas

3. Įkiškite maitinimo kištuką į sieninį lizdą. Užsidegs indikatoriaus lemputė.
4. Užgesus šviesai, galite pradėti lyginti.
5. Jei po lyginimo aukštoje temperatūroje nustatote žemesnės temperatūros valdiklį, nerekomenduojama lyginti, kol vėl užsidega indikatoriaus lemputė.

VANDENS BAKO PILDYMAS

1. Prieš užpildydami vandens baką, atjunkite lygintuvą.
2. Laikykite garų lygintuvą horizontaliai.
3. Lėtai pilkite vandenį per vandens įleidimo angą.
4. Kad išvengtumėte vandens išsiliejimo, neužpildykite aukščiau žymės ant vandens rezervuaro.

PASTABA: Jūsų garų lygintuvas skirtas naudoti vandentiekio vandenį. Tačiau jei vanduo yra labai kietas, rekomenduojama naudoti distiliuotą vandenį. Po kiekvieno naudojimo vandens rezervuaras turi būti ištuštintas.

PASTABA: Jei vandens baką ištuštinsite po to, kai garų lygintuvas atvės, garų lygintuvą nustatykite vertikaliaje padėtyje ant kulno atramos, prijunkite jį prie lizdo ir nustatykite temperatūros reguliavimo rankenėlę į maksimalią padėtį, kaitinkite 2 minutes. Atjunkite garų lygintuvą nuo maitinimo šaltinio.

PURŠKIMAS

1. Jei vandens rezervuare yra pakankamai vandens, garo ar sauso lyginimo metu galite naudoti purškimo mygtuką bet kurioje temperatūros nuostatoje.
2. Lyginimo metu kelis kartus paspauskite purškimo mygtuką, kad įjungtumėte siurbį.

GARO LYGINIMAS

1. Nustatykite temperatūros reguliavimo rankenėlę į padėtį ".." arba "...".
2. Nustatykite kintamą garo valdiklį į norimą padėtį.

ATSARGIAI: Venkite kontakto su garais.

SAUSAS LYGINIMAS

1. Garo lygintuvą galima naudoti sausoje būsenoje su vandeniu ar be jo vandens bakelyje, geriausia vengti vandens bako pildymo lyginant.
2. Pasukite reguliuojamą garo reguliatorių į minimalią padėtį.
3. Pasirinkite temperatūros nustatymo skalės nustatymą, kuris geriausiai tinka lyginamam audiniui.

DĖMESIO: Jei garinis lygintuvas buvo naudojamas ilgą laiką, jis yra karštas ir be vandens. Neužpildykite jo vandeniu, kol garo lygintuvas neatvės.

GARO PULSAS

Garų pertraukimo funkcija suteikia papildomų garų, kad pašalintų užsispyrusias raukšles.

Temperatūros reguliatorių pasukite į padėtį ".." arba "...".

Pasukite kintamą garo valdiklį į maksimalią padėtį

Paspauskite stiprų garo mygtuką, kad išlaisvintumėte garo plyšimą.

PASTABA. Kad vanduo nepatektų iš pado, nespauskite stipraus garo mygtuko ilgiau nei 5 sekundes.

GELEŽINIMO PABAIGA

Nustatykite minimalią temperatūros skalę.

Ištraukite maitinimo kištuką iš sieninio lizdo.

Padėkite lyginimo padą ant kulno atramos

SAVO VALYMAS

1. Užpildykite pusę vandens rezervuaro.
2. Nustatykite temperatūros reguliatorių į maksimalią padėtį.
3. Įkiškite maitinimo kištuką į sieninį lizdą.
4. Leiskite lygintuvui įkaisti, kol užges.
5. Atjunkite garų lygintuvą iš elektros tinklo.
6. Laikydami lygintuvą horizontaliai virš kriauklės, pakeiskite garo valdiklį į maksimalią padėtį.
7. Verdantis vanduo ir garai bus išleidžiami iš pagrindo angų su praplautomis priemaišomis.
8. Perkelkite lygintuvą ant seno (geriausia) audinio gabalo. Tai užtikrina, kad laikant substratas bus sausas.

ANTKALKIŲ SISTEMA

Vandens bako viduje esantis specialus filtras minkština vandenį ir neleidžia kauptis plokštelei. Dervos filtras yra nuolatinis ir jo nereikia keisti. Atkreipkite dėmesį:

Naudokite tik vandentiekio vandenį. Distiliuotas ir (arba) demineralizuotas vanduo daro „Zero-Calc“ anti-calc sistemą neveiksmingą, pakeisdamas jos fizikines ir chemines savybes.

Nenaudokite cheminių priedų, kvapiųjų medžiagų ar nukalkinimo priemonių. To nepadarius, garantija negalioja.

ANTRAŠINĖ SISTEMA

Naudodami anti-lašėjimo sistemą, galite puikiai lyginti net ir geriausius audinius.

Visada lyginkite šiuos audinius žemoje temperatūroje. Plokštė gali atvėsti iki taško, kuriame daugiau neišleidžiama garų, o verdančio vandens lašai gali palikti pėdsakus ar dėmes. Tokiais atvejais anti-lašėjimo sistema automatiškai įsijungia, kad išvengtų garavimo, todėl galite lyginti geriausius audinius nerizikuodami sugadinti ar susitepti.

LAIKYMAS

Atjunkite prietaisą iš elektros tinklo, ištuštinkite vandens baką (po kiekvieno naudojimo) ir leiskite garo lygintuvui visiškai atvėsti.

Apvyniokite laidą aplink kulno atramą.

Norėdami apsaugoti vidpadį, garų lygintuvą padėkite vertikaliai ant kulno atramos.

TECHNINĖ SPECIFIKACIJA

220–240 V, ~ 50/60 Hz

Galia: 2400 W

ELEKTRONINIŲ IR ELEKTRINIŲ BUITINIŲ PRIETAISŲ IŠMETIMO INSTRUKCIJA



Šis ant gaminių pažymėtas arba originaliuose dokumentuose esantis ženklas reiškia, kad panaudotų elektrinių arba elektroninių įrenginių negalima išmesti kartu su standartinėmis buitinėmis atliekomis. Siekiant šiuos gaminius išmesti, perdirbti ar pakeisti susidėvėjusius įrenginius naujais, juos reikia atiduoti į nustatytus atliekų surinkimo punktus. Arba, alternatyviai, kai kuriose Europos Sąjungos valstybėse narėse arba kitose Europos šalyse įsigydami atitinkamą naują gaminį, senus gaminius galite grąžinti vietos pardavėjams. Išsamesnės informacijos pasiteiraukite savo savivaldybėje arba artimiausiame atliekų surinkimo punkte. Atsižvelgiant į nacionalinius teisės aktus, už netinkamą šio tipo atliekų išmetimą gali būti taikomos nuobaudos.



Šis ženklas galioja Europos Sąjungoje. Jeigu norite išmesti šį gaminį, teiraukitės reikiamos informacijos apie tinkamą atliekų išmetimo būdą vietos savivaldybėje arba pas savo pardavėją. Šis gaminys atitinka ES reglamento dėl elektromagnetinio suderinamumo ir elektros saugos reikalavimus. Šis gaminys atitinka visus atitinkamus pagrindinius ES reglamentų reikalavimus.



LT

Prekės ženklo Brock Electronics savininkas GTCL EUROPE

Tel.: +371 67297762

el. paštas gtcl@gtcl.eu

www.brockgroup.eu

www.gtcl.eu

Techninis servisas: tel. +371 28683856, el. paštas serviss@gtcl.eu

AURUTRIIKRAUD**BSI 2010; BSI 2011; BSI 2012; BSI 2013****KASUTUSJUHEND****TÄHTIS OHUTUSJUHEND**

Palun lugege kasutusjuhend eelnevalt läbi ja salvestage need edaspidiseks kasutamiseks.


1. Enne seadme ühendamist kontrollige, kas sildil märgitud pinge vastab kohalikule võrgupingele.
2. Ainult koju. Ärge kasutage tööstuslikuks otstarbeks. Kasutage aurutriikrauda ainult ettenähtud otstarbel.
3. Ärge kasutage õues ega niisketes kohtades
4. Ärge kastke aururaua ega -juhet vette ega muudesse vedelikku
5. Ärge kunagi tõmmake juhtmest lahti, kui seda lahti ühendate; Selle asemel lihtsalt haarake pistikust ja tõmmake lahtiühendamiseks.
6. Ärge lubage juhtmel puudutada teravaid servi ega kuumaid pindu
7. Kui täidate või tühjendate vett ja siis, kui seda ei kasutata, eemaldage aurutriikraud alati vooluvõrgust.
8. Ärge kasutage aurutriikrauda kahjustatud juhtme või pistikuga või kui seade töötab valesti, on see kukkunud või kahjustatud. Elektrilöögi ohu vähendamiseks ärge aurutriit lahti võtke, viige see ülevaatuseks, remondiks või mehaaniliseks reguleerimiseks hoolduskeskusesse.
9. See seade ei ole mõeldud kasutamiseks füüsiliste, sensorsete või vaimsete võimete või kogemuste ja teadmiste puudumisega isikute (sealhulgas laste) jaoks, välja arvatud juhul, kui neile on seadme ohutuse eest vastutav isik andnud järelevalvet või juhiseid seadme kasutamise kohta. .
10. Lapsi tuleks jälgida, et nad ei mängiks seadmega.
11. Ärge jätke triikrauda järelevalveta, kui see on kuum või ühendatud, või triikimislaual
12. Kui olete triikimise lõpetanud, asetage triikraud ainult kandetugedele, ärge asetage aurutriikrauda metall- või karedatele pindadele.
13. **ETTEVAATUST.** Vooluahela ülekoormamise vältimiseks ärge kasutage samal vooluahelal teist suure võimsusega seadet.

ENNE ESIMENE KASUTAMIST

1. Aururaua mõned osad on kergelt määrdunud, mistõttu võite triikraua esmakordsel sisselülitamisel veidi suitsetada. Varsti lõpetatakse see.
2. Eemaldage talla kaitsekork ja pühkige see pehme lapiga.

KUIDAS KASUTADA

1. Kontrollige alati, et võrreldavale tootele oleks lisatud silt koos triikimisjuhiste. Järgige neid juhiseid igal juhul.
2. Keerake temperatuuri valijat ringi, et seada vajalik temperatuur vastavalt triikimisjuhistes või kangasildil toodud juhiste.

Silt	Tekstiili tüübi
	Seda materjali ei saa võrrelda
.	Süntheetika, nailon, akrüül, polüester, viskoos
..	Vill, siid
...	Puuvill, linane

3. Sisestage toitepistik seinakontakti. Märgutuli süttib.
4. Kui tuli kustub, võite hakata triikima.
5. Kui määrate madalama temperatuuri regulaatori pärast triikimist kõrgele temperatuuril, triikimist ei soovitata enne, kui märgutuli uuesti süttib.

VEEPAAGI TÄITMINE

1. Enne veepaagi täitmist ühendage triikraud lahti.
2. Hoidke aurutriikrauda horisontaalselt.
3. Valage aeglaselt vett läbi sisselaskeava.
4. Vee lekkimise vältimiseks ärge täitke ülaltoodud märki veepaagil.

MÄRKUS. Teie aurutriikraud on mõeldud kraanivee kasutamiseks. Kui vesi on aga väga kõva, on soovitatav kasutada destilleeritud vett. Pärast iga kasutamist tuleb veepaak tühjendada.

MÄRKUS. Kui tühjendate veemahuti pärast aurutriikraua jahtumist, seadke aurutriikraud kannale toele püsti, ühendage see pistikupessa ja seadke temperatuuri reguleerimisnupp maksimaalsesse asendisse, kuumutage 2 minutit. Ühendage aururaud vooluvõrgust lahti.

PIHUSTAMINE

1. Kui veepaagis on piisavalt vett, võite auru või kuiva triikimise ajal kasutada pihustusnuppu mis tahes temperatuuri seadetes.
2. Triikimise ajal vajutage pumba sisselülitamiseks mitu korda pihustusnuppu.

AURUDE VÕRDLUS

1. Pange temperatuuri juhtnupp asendisse "." või "...".
2. Seadke muutuva auru juhtimine soovitud asendisse.

ETTEVAATUST. Vältige kokkupuudet aurudega.

KUIV TRIIKIMINE

1. Aururauda saab kasutada kuivas olekus koos veepaagis oleva veega või ilma, triikimise ajal on kõige parem vältida veepaagi täitmist.
2. Pöörake reguleeritav aurukontroll minimaalsesse asendisse.
3. Valige temperatuuri seadistusskaala seade, mis sobib kõige paremini triikitava kangaga.

ETTEVAATUST: Kui aururauda on pikka aega kasutatud, on see kuum ja ilma veeta. Ärge täitke seda veega enne, kui aurutriikraud on jahtunud.

AURIPULS

Aurupause funktsioon annab lisaauru kangekaelsete kortsude eemaldamiseks.
Pöörake temperatuuri regulaator asendisse "." või "...".
Pöörake muutuva auru juhtimine maksimaalsesse asendisse
Auru purunemise vabastamiseks vajutage tugevat aurunuppu.

MÄRGE. Selleks, et vesi ei pääseks tallast välja, ärge vajutage tugeva aurunuppu kauem kui 5 sekundit.

RAUDTEE LÖPP

Määrake minimaalne temperatuuriskaala.
Eemaldage toitepistik seinakontaktist.
Asetage triikimisalus kannatoele

SINU PUHASTAMINE

1. Täitke pool veepaagist.
2. Seadke temperatuuri regulaator maksimaalsesse asendisse.
3. Sisestage toitepistik seinakontakti.
4. Laske triikraual soojeneda, kuni see kustub.
5. Ühendage aururaud vooluvõrgust lahti.
6. Hoides triikrauda kraanikausi kohal horisontaalselt, liigutage auru juhtimine maksimaalsesse asendisse.
7. Keev vesi ja aur eralduvad aluse avadest loputatud lisanditega.
8. Viige triikraud vanale (soovitavalt) riidetükile. See tagab, et substraat on ladustamise ajal kuiv.

ANTWALK SÜSTEEM

Spetsiaalne filter veepaagi sees pehmenab vett ja takistab plaadi kogunemist. Vaigufilter on püsiv ja seda pole vaja vahetada. Pane tähele:
Kasutage ainult kraanivett. Destilleeritud ja / või demineraliseeritud vesi muudab Zero-Calci anti-calc süsteemi ebaefektiivseks, muutes selle füüsikalisi ja keemilisi omadusi.
Ärge kasutage keemilisi lisandeid, lõhna- ja maitseaineid ega katlakivi eemaldajaid. Vastasel korral tühistatakse garantii.

PEALKIRJA SÜSTEEM

Tilgutamisvastase süsteemiga saate suurepäraseid kangaid võrrelda ideaalselt.
Rauda neid kangaid alati madalatel temperatuuridel. Plaat võib jahtuda punkti, kus enam auru ei eraldu, ja tilgad keeva veega võivad jätta jälgi või plekke. Sellistel juhtudel aktiveerub tilgutamisvastane süsteem aurustumise vältimiseks automaatselt, nii et saate parimaid kangaid triikida kahjustamata ja määrimata.

SÄILITAMINE

Eemaldage seade vooluvõrgust, tühjendage veepaak (pärast iga kasutamist) ja laske aururaua täielikult jahtuda.
Pange nõör kanna toe ümber.
Sisetalla kaitsmiseks asetage aurutriikraud vertikaalselt kanna toele.

TEHNILISED KIRJELDUSED

220-240 V, ~ 50/60 Hz

Võimsus: 2400 W

TEAVE KASUTAJATELE ELEKTRILISTE JA ELEKTROONILISTE SEADMETE HÄVITAMISE KOHTA

See sümbol tootel või sellele lisatud dokumentatsioonile tähendab, et kasutuselt kõrvaldatud elektri-või elektroonikaseadmeid ei tohi visata olmejäätmete kogumise konteinerisse. Viige vana seade spetsialiseeritud jäätmekäitlusjaama. Nii säästate väärtuslikke loodusvarasid ja saate aidata vältida võimalikke negatiivseid mõjusid keskkonnale ja inimeste tervisele. Lisainfot käesoleva seadme hävitamise kohta saate kohalikust omavalitsusest või lähimast kogumiskohast. Ebaõige jäätmete käitluse eest võidakse Teid võtta vastutusele vastavalt kohalikele õigusaktidele.

Juriidilistele isikutele Euroopa Liidu riikides. Vajalikku teavet elektri- ja elektroonikaseadmete hävitamise kohta küsige oma edasimüüjalt või tarnijalt. Hävitamine teistes Euroopa Liidu välistes riikides.



See sümbol toimib Euroopa Liidu territooriumil. Taotlege vajalikku informatsiooni käesoleva seadme nõuetekohaseks hävitamiseks kohalikus omavalitsuses või edasimüüja käest. See toode vastab Euroopa Liidu direktiividele elektromagnetilise ühilduvuse ja elektriohutuse kohta ootja.

Kaubamärgi omanik BROCK Electronics GTCL EUROPE

Telefon +371 67297762

E-mail: gtcl@gtcl.euwww.brockgroup.euwww.gtcl.euTehniline teenindus: Telefon +371 28683856, serviss@gtcl.eu

Garantieschein:

Warranty card

Garantijas talons

Гарантийный талон

Garantiné kortelė

Garantiitalong

Verkäufer:

Seller:

Pārdevējs:

Продавец:

Pardavėjas:

Müüja: _____

Verkaufsdatum:

Purchase date:

Pārdošanas datums:

Дата покупки:

Pardavimo data: _____

Müügi kuupäev: _____

Stempel des Verkäufers:

Seller's stamp:

Pārdevēja zīmogs:

Печать:

Pardavėjo antspaudas:

Müüja pitsat: _____

Kopie des Kassenbons:

Copy of purchase receipt:

Čeka kopija:

Копия чека покупки:

Čekio kopija:

Tšeki koopia: